

*Gonzalo Fernandez*

Tres pliegos.



**HISTORIA VERDADERA**  
**DE**  
**La Doncella Teodor.**

TERCERA EDICION.

CARMONA:—1865.

Imp. y lib. de D. José M.<sup>a</sup> Moreno, calle de Madre de Dios, núm. 1.

Politeo ...  
Two figures



UNIVERSITY OF TORONTO

1827

Les Bibliothèques de l'Université

UNIVERSITY OF TORONTO

1827-1828

Top: 2 figs. de D. José M. ...

# HISTORIA

VERDADERA

## DE LA DONCELLA TEODOR.



En el reino de Túnez se hallaba establecido un mercader de Ungría; el cual por su mucho caudal habia adquirido un gran crédito y tenia giro y relaciones con las principales ciudades comerciales del mundo. Pasando un dia que salió de paseo por la plaza ó mercado donde se vendian los esclavos, y viendo entre ellos una jóven Cristiana, de nacion española, y admirado de su hermosura y airoso talle, se acercó al Moro que la tenia y se la compró dándole por ella todo lo que quiso.

Luego que la tuvo en su casa y principió á ver en ella sus finos modales, hijos de una buena educacion, y sus excelentes disposiciones, creyó que debia ser hija de alguna persona noble y distinguida, por lo que determinó ponerle maestros, que la enseñasen despues de leer y escribir bien, cuantas ciencias y estudios abrazan los conocimientos del entendimiento humano, como igualmente las lenguas francesa, inglesa y árabe con toda perfeccion; teniendo el placer de que la bella jóven en poco tiempo, llegase por su aplicacion á sobrepujar no solo á sus maestros, sino á cuantas personas doctas pudiesen hallarse: aprendiendo al mismo tiempo la música, el cante, y el baile, con cuyos adornos se hizo una jóven sin segunda.

Al cabo de algunos años y adornada con tantos conocimientos y habilidades, llegó á granjearse tanto la voluntad de su Señor, que mas la trataba como á una hija que como á una esclava; pues este

no pensaba en otra cosa que en darla gusto en todo lo que podía; y ella cada dia se hacia digna de las mayores consideraciones, pero como todas las cosas de esta vida son mudables, fué la voluntad del Señor dar fin á la fortuna del mercader, pues en poco tiempo pasó de tanta riqueza á la mayor pobreza, pues habiendo cargado un navio de mercaderías de inestimable valor y cuyo capital ascendia á mas de lo que tenia, se fué este á pique quedando reducido á la mayor miseria y á mas cargado de deudas, pero lo que mas le afligia era hallarse en tierra extraña.

Viéndose en tan apurada situacion, pues ni aun para el preciso alimento tenia, determinó hablarle á la Doncella y así le dijo: ya sabeis, querida hija mia, la terrible mudanza que ha tenido mi hacienda, pues en un dia he perdido todo cuanto tenia, ya se ha acabado todo lo que habia que poder vender y empeñar, y esta desgracia será por los muchos pecados que he cometido contra Dios mi señor, y ya lo único que me resta eres tú: y así hija mia será preciso que tambien me deshaga de tí; Dios sabe cuanto lo siento, pero tu conocerás que no puedo pasar por otro camino; y así antes de llegar á hacerlo quisiera, hija mia, me dices un consejo de lo que debería hacer, que segun vuestra ciencia creo me habeis de hallar un medio para salir de este conflicto en que me veo. La Doncella Teodor que estaba atenta escuchando á su Señor cuanto le habia dicho, se llenó de tristeza y prorumpió en un llanto tan desconsolado que estuvo á pique de caer desmayada de pena, al cabo de un gran rato de estar pensando que habia de contestar á su Señor; aunque sin poder hablar de pesar, alzó la cabeza y le dijo: mi señor y dueño, no tengais pesadumbre por cosa alguna, pues mientras hay Dios no hay que afligirse, que él no nos abandonará, y si os deparará con que salgais de los trabajos con que ahora os está atormentando, y con su ayuda, pienso ponerlos en buen estado: así ireis al instante en casa de algunos joyeros y mercaderes y traedme, aunque sea al fiado, algunas alhajas y ropas con que poderme adornar con lujo y magnificencia; y luego que lo esté, llevadme ante el Rey Miramamolín Almanzor, y decidle que me quereis vender y en preguntándoos que es lo que quereis por mí, le direis: Señor, yo os traigo á V. M. esta Doncella por la grande necesidad en que me veo de venderla; si os gusta y quereis comprármela, yo os la daré por diez mil doblas de oro, mucho menos de su justo valor. Si al rey le pareciese mucho las diez mil doblas, podeis decirle, Señor, no os admireis de lo que os he pedido, que vale muchísimo mas como vos mismo podeis ver por la experiencia.

Oido por el Mercader el consejo que le dió la Doncella Teodor y conociendo que era muy buen camino la idea que le decia para sacarle de apuros, se fué inmediatamente á ponerle por obra, y dirigiéndose á un moro amigo suyo llamado Mahoma, que tenia una tienda de paños, sedas y joyeria: le contó todo lo que le habia sucedido, las pérdidas de su comercio y el plan que habia formado para ver si podia variar de suerte; el moro sintió mucho lo que habia oido atento á sus desgracias, y le dijo; querido amigo, me has quebrantado con lo que me acabas de referir y deseando darte una prueba de la amistad que te tengo, y los deseos de ayudarte á que salgas de la triste situacion en que te hayas; pídemelo cuanto necesites, que yo te lo daré de muy buena voluntad, y quiera Dios que con ello tu y tu Doncella tengais buena ventura. El Mercader le dió las mas expresivas gracias por su generoso desprendimiento y tomando las ropas, alhajas y adornos que le hacian falta, se despidió de su amigo marchándose á su casa tan alegre y contento como se puede conocer. Entregóselo todo á Teodor la cual se alegró en extremo, pues siendo tan hermosa, con los adornos que su Señor le habia traído, no dudó que su presencia haria muy buen efecto luego que la viese Almanzor, pues era muy gustoso de ver jóvenes gallardas y hermosas; y así le dijo á su amo, alegraos Señor, por tan feliz pensamiento; pues este ha de traer nuestro bien estar; así lo quiera Dios nuestro Señor, le contestó su amo.

Tomó la doncella la ropa y adornos y se vistió con tal arte y gallardia, que parecia la mujer mas hermosa que se pudiera hallar en todo el mundo.

## CAPITULO PRIMERO.

*Que trata de como el mercader llevó á la Doncella al Alcázar delante del Rey, de lo que dijo este á la Doncella, y la respuesta que la misma dió al Rey.*

La historia dice que el mercader llevó á su doncella ante el Rey Miramamolín Almanzor al Alcázar donde estaba, para lo cual habló con el portero y le rogó mucho le abriese y le dejase entrar porque queria hablar con el Rey.

El portero abrió la puerta y les dijo que entrasen en buen ho-

ra. Luego que entraron, el Mercader se fué con su Doncella para la cámara, donde estaba el rey; saludole y á todos los que estaban presentes, humillose á él, hizo una gran reverencia, besó la tierra ante el Rey, y llegándose mas le besó la mano. El Rey le preguntó al Mercader que queria? Este le contestó, diciéndole; le traigo á V. R. M. esta Doncella á ver si los gusta y me la quereis comprar.

El Rey le respondió que si la compraría; que le dijese cuanto estimaba ó queria por ella; á lo que el mercader le dijo, que queria por ella mil doblas de oro. El Rey maravillado de lo mucho que pedia por la Doncella, le dijo: ó tú estás ido del sentido ó la Doncella se alaba de grandes cosas que luego no sabrá hacer. A lo que el mercader contestó, Señor, no tengais por excesivo lo que he pedido por la Doncella, pues habeis de saber que sabe tantas ciencias, que no hay hombre ó mujer por docto que sea que la pueda igualar; en lo que he gastado un tesoro en darle toda clase de maestros que le han enseñado todas las ciencias, y además todos los adornos que debe tener una Señora bien educada, pues posee con perfeccion la música, el baile etc. Cuando el Rey oyó al mercader, fijó la vista en la Doncella y le mandó que se quitase el manto que le tenia cubierta la cara y se lo pudiese sobre la Cabeza. Obedecióle la Doncella é hizo quanto el Rey le habia mandado. Quedose sorprendido el Rey de la hermosura de la Doncella, pues le pareció la mujer mas hermosa que habia visto en su vida, y dirigiéndole la palabra le preguntó como se llamaba, á lo que la Doncella le contestó haciéndole una grande reverencia, y con mucha humildad, le dijo; muy esclarecido Señor, me llamo la Doncella Teodor. Dime, que ciencias son las que sabes? Señor he aprendido las siete artes liberales, el arte de la astrologia, las propiedades de las piedras, las de las aguas, las de las plantas, y las de los animales y aves que Dios crió en el mundo, y sé tambien, tocar, cantar, bailar y danzar; todo por música y creo que con mas perfeccion que persona alguna, sobre la tierra.



## CAPITULO SEGUNDO.

*De como quedó el rey maravillado de las cosas que dijo la Doncella Teodor sabia; por lo cual mandó llamasen á todos los sábios de la córte para que disputasen con ella.*

Venidos que fueron los sábios que el Rey mandó á llamar, les dijo que disputasen con aquella Doncella, pues se alababa de que sabia todas las ciencias, á ver si era verdad cuanto decia. De todos los sábios que estaban presentes, mandó el Rey que fuesen tres los que disputasen con ella, los cuales fueron escojidos entre ellos y recayó la eleccion en los tres mas sábios del Reino.

El primero era un gran sábio en leyes y en Religion. El segundo lo era en Filosofia, leyes, cirujía y mas que todo en astrología, conocia muy bien la naturaleza y cosas de este mundo, y sabia el obrar de todas las cosas. Y el tercero, era un gran filosofo; sabia todas las lenguas conocidas, y era maestro en todas las artes liberales.

El primero de los tres principió á hablar con la Doncella con un poco de desden, teniéndola por una simple vanidosa, y le dijo: ¿tu Doncella me responderás á lo que te pregunte? está le contestó diciendo, señor y discreto sábio, yo rasponderé con la ayuda de Dios y con la licencia del Rey mi señor (que Dios mantenga) el cual presente está con todos los Señores de su Córte. Entonces el sábio le dijo que le respondiese aprisa á todo lo que le preguntase y sin detencion alguna; á lo que la Doncella le respondió, que con mucho gusto y de muy buena voluntad lo haria. Y comenzó el certamen de la manera siguiente.

## CAPITULO TERCERO.

*De la primera disputa que tuvo el primer sábio con la Doncella.*

El Sábido le dijo: Doncella, supuesto estamos en presencia del Rey nuestro Señor, me contestarás de buena voluntad á las pre-

guntas que te vaya haciendo, pues conviene que nuestra discrecion sea bien examinada para que se pueda con exactitud saberse cual de los dos ha de ser vencido, si tú ó yo; cuyo fallo han de dar los sábios y letrados que están presentes: la *Doncella* contestó que le parecia muy bien, y que se sometia con gusto á lo que los Señores presentes fallasen.

Entonces el *Sábio* le preguntó: Dime, *Doncella*; cuales son las cosas que crió el supremo Dios desde los secretos y muy altos cielos? A esta pregunta respondió con la mayor prontitud la sabia y discreta *Doncella* así: Señor y maestro, debeis saber que el Señor formó de la nada en sus altos cielos siete planetas, los cuales son los siguientes: el Sol, la Luna, las Estrellas Saturno, Marte, Venus y Mercurio. Tambien compuso doce signos que son Aries, Táuro, Géminis, Cancer, Leo, Virgo, Libra, Escorpion, Sagitario, Capricornio, Acuario y Picis. Y despues de haber criado los astros, formó la tierra con todo lo que hay en ella.

El *Sábio* le preguntó, dime, en que mes reina cada signo y que influencia tienen en cada parte de nuestro cuerpo, y decidme cual es la figura con que se representa á nuestra vista cada uno? La *Doncella* le contestó diciéndole: en el mes de Enero, reina Acuario y su influencia es en las espinillas de las piernas, y es aplicado al planeta *Saturno*, porque el sol entra en el signo el once de Enero, siendo el dia de nueve y media horas y desde que entra hasta que sale, que es el diez y nueve de Febrero crece el dia una hora. Su calidad es caliente y húmeda y los hombres que nacieren en este signo serán pequeños, callados, de buenos modales y dispuestos para todo; su inclinacion los llevará á tierras estrañas donde les irá mejor que en su patria. Las mujeres serán bien parecidas y modestas. Las enfermedades que reinarán en este mes son; pulmonías, reumatismo, dolores de muelas, viruelas y tozes. Para precaverse de estos males será muy conveniente estar en habitacion caliente, no tener puesta la ropa húmeda y cuando se está en habitacion caliente, no salir de pronto á donde haga frio ó mucho aire.

En este mes no se debe sembrar nada por estar la tierra apermasada, se deben sí cortar las maderas, ingertar los árboles frutales mas tempranos y podar las viñas.

*Sábio*, en el mes de Febrero, que signo reina? *Doncella*. El signo Picis el cual reina en los piés y está asignado al planeta *Júpiter*, entrando el Sol en él, el dia diez de Febrero y cuando entra en el primer grado son los dias de diez horas y media y desde



que entra hasta que sale, crece el día hora y media. Es de naturaleza fría y acuosa. Los hombres que nacen bajo la influencia de este signo, serán de buena estatura y de muchas carnes, siendo aficionados al comercio y á viajar. Las mujeres serán de facciones toscas, altas y gruesas, deben huir del agua y si se casan tendrán muchos hijos.

En este mes se deben plantar los Sarmientos, estercolar las viñas y los campos, sembrar las habas, sebada, etc., se deben plantar árboles y frutales, limpiar los corrales, palomares, y preparar las colmenas.

Las enfermedades que mas reinan en este mes, son: pulmonias, tercianas y reumatismos, y para evitarlas será bueno guardarse del frío cuando se está sudando, y no estar en sitios húmedos.

*Sabio.* Cual es el signo del mes de Marzo? *Doncella.* En ese mes reina Aries, y señorea en la cabeza, es asignado al planeta Márte, y el Sol entra en él el once de Marzo, y desde que entra en él, son los días iguales á las noches y crecen los días mientras está en él hora y media, es signo movible y demuestra fuego, su calidad es caliente, por eso los hombres que nacen bajo su influencia, son de facciones bien proporcionadas, pero de baja estatura, habladores y mentirosos: se enfadan por cualquier cosa: pero les pasa pronto. Las mujeres serán hermosas, agraciadas, chistosas y muy vivas.

Las enfermedades reinantes en este mes son: pulmonias, toses, reumatismo y flucciones de boca, y para preservarse de ellas será conveniente abrigarse, huir de la humedad y usar de refrescos.

En este mes se debe sembrar avena, mijos, cáñamo y lino; escardar los sembrados y preparar las tierras para las hortalizas.

*Sabio.* Dime del mes de Abril? *Doncella.* El signo de este mes es Táuro, que está asignado al planeta Vénus y reina en el cuello, el sol entra en él comunmente el once de Abril, y los días son de trece horas, y desde que entra hasta que sale crece el día una hora; es signo estable y fijo y su calidad es fría y seca. Los varones que nazcan bajo la influencia de este signo serán muy altos, de buena presencia, activos y valientes; serán inclinados á viajar por mar y tierra.

Las mujeres serán feas y de poca gracia, pero en recompensa serán muy vivas y trabajadoras.

En este mes se plantarán frutales y oliyos, se ingertarán los árboles frutales, y se limpiarán las colmenas.

Las enfermedades que mas se padecerán en este mes son, pulmonias, reumatismo y toces, siendo muy peligroso cualquier mal en la garganta, y será muy útil purgarse y sangrarse.

*Sabio.* Dime algo del mes de Mayo. *Doncella.* En Mayo reina el signo Géminis que tiene su influencia en los brazos, corresponde al planeta Mercurio, en cuyo signo entra el Sol el doce de Mayo, y son los dias de catorce horas y media, su calidad es caliente y húmeda; el varon que naciere bajo su influencia será de estatura mediana, bien parecido, de buen corazon y amigo de complacer. Las mujeres serán de buenas facciones, pero pálidas y meláncolicas.

Las enfermedades que reinan en este mes son calenturas, tercianas y toces; y para evitarlas es muy conveniente no estar en sitios húmedos, no comer frutas verdes, y tener el ánimo sereno.

En este mes se esquilan los ganados de lana y se hace el queso y la manteca.

*Sabio.* Decidme algo del mes de Junio? *Doncella.* En mes de Junio reina el signo llamado Cáncer y está asignado á la Luna; tiene su influencia en el pecho y entra comunmente en el Sol el doce de Junio, cuando entra tiene el dia quince horas y luego comienza á menguar; así cuando sale tiene ya el dia media hora menos.

Los hombres que nazcan mientras domina este signo son pequeños y generalmente enfermisos; las mujeres al contrario, son altas y delgadas, inconstantes y zalameras.

Las enfermedades mas comunes en este mes son cólicos, tercianas y reumatismo, y para evitarlas, será muy conveniente no comer frutas verdes y aun maduras muy pocas, advirtiendo que las dolencias en el pecho, pulmon é higado, son muy peligrosas mientras reina este signo.

*Sabio.* Que me dices del mes de Julio? *Doncella.* Que en el mes de Julio reina el signo llamado Leo, tiene toda su influencia en el Corazon, y es asignado al Sol por que entra en él comunmente á catorce de Julio, y cuando entra en el primer grado, son los dias de catorce horas y media y desde que entra hasta que sale mengua el dia una hora. El varon que nazca bajo la influencia de este signo, será de poca estatura, bien parecido, vivo para todo y algo soberbio. Las mujeres de regular estatura, de facciones toscas y algo simples: pero en cambio serán muy piadosas y caritativas.

Las enfermedades comunes en este mes son las diarreas,

Sarampion, tercianas y cólicos: y para precaberse es lo mejor comer poca fruta y astenerse de pulgarse y sangrarse, como igualmente tambien de dormir al medio dia. El ajo y la salvia son unas excelentes medicinas.

En este mes se deben recoger las mieses, limpiar las viñas de la mala yerva y hacer provision de leña.

*Sabio.* Que me dices del mes de Agosto? *Doncella.* Que en este mes reina el signo llamado Virgo, y tiene su fuerza en el vientre y es asignado al planeta Mercurio, por que entra en él el Sol el catorce de Agosto, y cuando lo hace en el primer grado son los dias de trece horas y media y cuando sale solo tiene doce, habiendo menguado en ese tiempo hora y media.

El que naciere mientras reina este signo si son varones, serán altos, muy gruezos y fozos, y las mujeres serán bajas de cuerpo, rubias y de buenos colores, vergonzosas y económicas.

Las enfermedades que reinarán mientras dura este signo son: cólicos, diarreas, dolores de estómago y calenturas. Para precaverse de dichos males será muy conveniente no andar por sitios húmedos, comer poca hortaliza y muy poca fruta. La compañía de mujeres es muy dañosa en este mes, procurando no sangrarse, comer poco y no bañarse.

En este mes se coje el lino, cáñamo y las frutas que se tengan de guardar.

*Sabio.* Que me dices del mes de Setiembre? *Doncella.* Que en este mes reina el signo llamado Libra y es asignado al planeta Venus porque entra en él el Sol el trece de Setiembre, en cuyo dia son iguales los dias con las noches, y cuando sale, ha menguado hora y media, su calidad es caliente y húmeda. El que naciere en este signo, si es hombre será de bella figura, alto, de buenos modales y gran trabajador; y las mujeres, serán chicas de cuerpo, muy alegres y graciosas.

Las enfermedades reinantes en este mes serán; tercianas, diarreas, cólicos y viruelas; y para evitarlas se abstendrá de comer muchas frutas y hortalizas, beber poca agua y no tomar mucho aire de noche. Tomar leche de burra es muy provechoso en este mes y pueden sangrarse sin peligro.

*Sabio.* Que dices del mes de Octubre? *Doncella.* En el mes de Octubre señorea el signo que llaman Escorpion y mora en los genitales; su planeta es Marte, por que el Sol entra en este signo el catorce de Octubre; cuando entra en el primer grado, son los dias de diez horas y media, y desde que entra hasta que sale, merma el dia una hora; su calidad es fria y húmeda.

El que naciere en este signo si es hombre será de una estatura regular, delgado, porfiado y amigo de hablar mucho: las mujeres serán chicas de cuerpo, regordetas, mentirosas y zalameras.

Las enfermedades mas comunes en este mes, son: viruelas, diarreas, calenturas, y tercianas. Para precaverse hágase lo dicho en el mes anterior; advirtiendo que es muy dificultoso de sanar cualquiera llaga en los miembros ocultos.

En este mes se hace el vino, se cubren los naranjos, limones y se saca la miel de las colmenas.

*Sabio.* Y el mes de Noviembre? *Doncella.* En el mes de Noviembre domina el signo Sagitario y ejerce su influencia en las piernas y es su planeta Júpiter, porque entra el Sol en él á trece de Noviembre, en cuyo tiempo son los dias de diez horas y media, y cuando sale han menguado una hora. La calidad de este signo es caliente y seca. Los varones que nazcan bajo la dominacion de este signo, serán de estatura regular, pero pálidos de color. Las mujeres serán feas, taimadas y chismosas.

Las viruelas, pulmonias, reumas y herisipelas serán las enfermedades que mas daño harán en este mes, y muy peligrosas las enfermedades en las piernas, y para precaverlas es menester resguardarse del frio cuando se sale de parte caliente.

En este mes se trasegará el vino y estercolarán los campos.

*Sabio.* Ahora solo resta me espliques que signo es el que gobierna en el mes de Diciembre. *Doncella.* Lo haré con mucho gusto. En el mes de Diciembre gobierna el signo nominado Capricornio, que tiene su influencia en las rodillas, y es asignado al planeta Saturno, entra el Sol en él, el dia doce de Diciembre y cuando entra, tienen los dias nueve horas y luego principian á crecer, de forma que cuando sale de este signo han crecido media hora, su calidad es fria y seca; y los varones que nacen bajo su influencia, serán corpulentos, vanos y mentirosos. Las mujeres tambien serán altas, gruesas, de facciones bastas y de mal genio.

Las enfermedades que mas castigarán á la especie humana en este mes, serán viruelas, pulmonias, enginas y dolores de muelas, para precaverse de ellas, será bueno que observen el plan de vida que se dijo en el mes anterior.

Las heridas y dolencias en las rodillas son muy peligrosas, y deben resguardarse mucho del frio.

Ya Señor he satisfecho á todas las preguntas que os habeis dignado hacerme respecto á los doce meses del año, ahora ved en que otra cosa os puedo satisfacer.

Atónito y asombrado estaba el Sábio de la facilidad y despejo con que habia contestado la Doncella á todo cuanto le habia preguntado; pero disimulando y aparentando una tranquilidad de ánimo que no tenia, pues ya se consideraba vencido, volvió sin embargo á interrogarla de nuevo diciéndola.

*Sabio.* Decidme Doncella, ¿cuál es el mayor pecado que el hombre hizo en este mundo? *Doncella.* El que cometió Judas Iscariote, que vendió á nuestro Señor Jesucristo y desesperó de la misericordia de Dios.

*Sabio.* Dime, ¿en tiempo de que Emperador nació nuestro Señor Jesucristo? *Doncella.* En tiempo de Octavio César.

*Sabio.* ¿Cuáles son las obras que con mas certeza contribuyen á que el hombre se haga acreedor á la bienaventuranza eterna? *Doncella.* La Fé, Esperanza y la Caridad; son las principales.

Habiendo oido el sabio la contestacion que la Doncella habia dado á todas las preguntas que le habia hecho, y con el acierto y prontitud con que lo habia ejecutado, se levantó y dijo al Rey y á todos los circunstantes: Señor, no puedo por menos que decir: ¡O mi muy amado Soberano! que esta gentil Doncella que está ante vos, sabe mas que yó, por lo que me doy por vencido. Y haciendo una humilde reverencia se retiró corrido y avergonzado.

#### CAPITULO CUARTO.

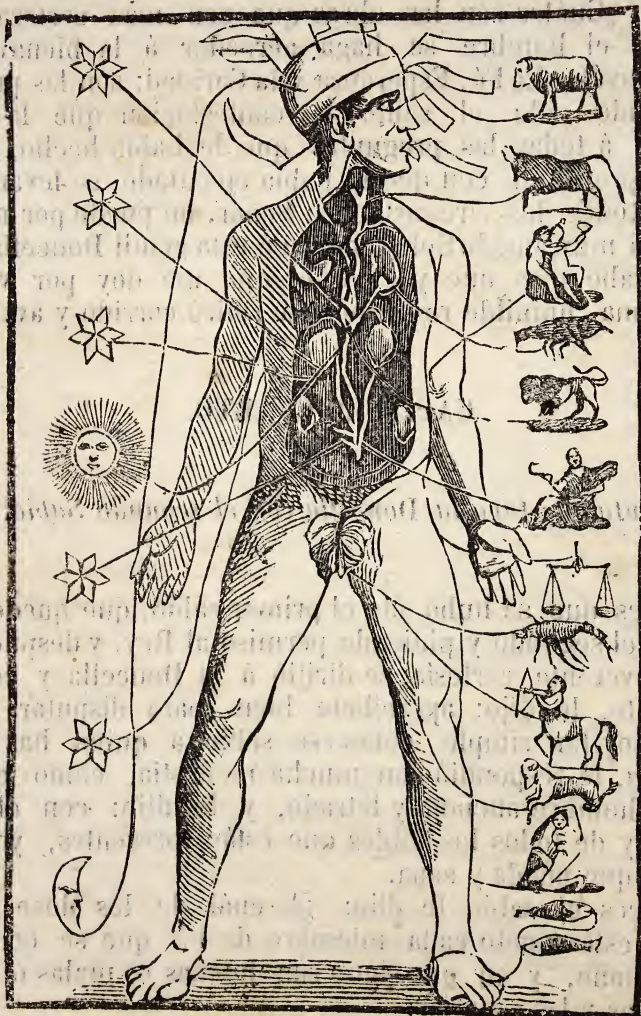
*De la disputa que tuvo la Doncella con el segundo Sabio.*

Despues que se hubo ido el primer sabio, que quedó vencido, se levantó el segundo y pidiendo permiso al Rey, y despues de hecha una reverente cortesía, se dirigió á la Doncella y con un aire arrogante, le dijo: apercíbete bien para disputar conmigo, que yo no soy tan simple como ese sabio á quien has vencido. La *Doncella*, le respondió con mucha modestia, como que hablaba con un hombre anciano y letrado, y le dijo: con el permiso de mi Rey y de todos los nobles que están presentes, yo os responderé lo que pueda y sepa.

Entónces el sabio le dijo: ¿A cuál de los doce signos ya nombrados está sugeto cada miembro de los que se compone el cuerpo humano, y en que signo son buenas ó malas ó indiferentes las purgas y las sangrias?

*Doncella.* Maestro, yo os pintaré la figura de un hombre en la que vereis todos los miembros del cuerpo humano, y le señalaré á que signo corresponde cada uno de ellos. Además, os formaré una tabla en que vereis cuando son buenas, malas ó indiferentes las purgas y las sangrias: pero deveis advertir, sabio y discreto maestro, que no se debe sangrar nunca cuando la luna está llena, y sea el signo que rija, el que tenga influencia con el miembro en que se haya de hacer la sangria.

Aquí os presento la figura de un hombre con todas las significaciones que os he dicho.



Aries, significa la cabeza. Géminis, los brazos.  
 Táuro, el pescuezo. Cáncer, los pechos.  
 Léo, el corazon. Sagitario, las piernas.  
 Virgo, el vientre. Capricornio, las rodillas.  
 Libra, las nalgas. Acuario, las espinillas.  
 Escorpion, los genitales. Pícis, los pies.

**SIGNOS.** **PURGA.** **SANGRIA.**

Aries.	Indiferente.	Buena.
Táuro.	Mala.	Buena.
Géminis.	Buena.	Indiferente.
Cáncer.	Buena.	Indiferente.
Léo.	Mala.	Mala.
Virgo.	Buena.	Buena.
Libra.	Buena.	Indiferente.
Escorpion.	Buena.	Buena.
Sagitario.	Buena.	Buena.
Capricornio.	Mala.	Mala.
Acuario.	Buena.	Indiferente.
Pícis.	Buena.	Indiferente.

Luego que el Sabio vió el hombre pintado y la tabla, se maravilló en extremo, y el Rey y todos los presentes quedaron sumamente complacidos y colmaron de aplausos y enhorabuena a la Doncella, lo que no gustó mucho al Sabio el que no dejó de demostrar lo embarazado que estaba en buscar asunto con que poder confundir á la que no hacia mucho habia mirado con desprecio. Despues de una brebe pausa prosiguió el sabio preguntando, y le dijo, ahora me dirás por qué las mujeres son apreciadas en las diversas edades de la vida; V. G. las de veinte años, que me decís de ellas?

*Doncella.* Señor, cuando es gentil y hermosa, es el atractivo mas seductor del hombre, y se merece el aprecio de las gentes.

*Sabio.* Y la mujer de treinta años? *Doncella.* Que es tal y tan sabrosa, como perdiz por navidad.

*Sabio.* De la de cuarenta años que decís? *Doncella.* Esta, Señor, tiene seso entero, para dar á otras que no lo tienen.

*Sabio.* De las de cincuenta años, qué me dices? *Doncella.* las de cincuenta solo son buenas para murmurar del prójimo.

*Sabio.* ¿Y las de sesenta? *Doncella.* Estas solo son buenas para andar estaciones.

*Sabio.* ¿Y las de setenta años? *Doncella.* De esa edad son tierra ya fuera de toda sazón.

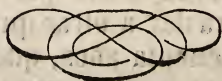
*Sabio.* ¿Y las de ochenta? *Doncella.* De esa edad fuera mejor no la mentáseis, aunque de las unas y de las otras hay mucho que decir.

Entonces le dijo el Sabio, te has explicado perfectamente bien en todo cuanto me has respondido: ahora quiero me digas que circunstancias ha de tener una mujer para que se le pueda llamar hermosa.

*Doncella.* Ha de tener diez y ocho señales, que son estas que os diré; ha de ser larga en tres lugares, corta en tres partes, prieta en otras tres; ancha en otras tres, colorada en otras tres, y blanca en otras tres.

*Sabio.* Te suplico me espliques minuciosamente cada cosa de las que has dicho. *Doncella.* Os daré gusto en ello, señor, y así os digo, que para ser hermosa ha de tener el cuerpo, el cuello y los dedos largos: ha de ser pequeña la nariz, la boca y los pies: ha de ser blanca en la cara, en el cuerpo y en los dientes; ha de ser prieta en los ojos, en las cejas y en las pestañas; colorada en los carrillos, en los labios y en las encías; y deben ser ancha en los hombros, en las caderas y en las muñecas.

Luego que acabó de hablar la discreta *Doncella*, el sabio se levantó en pié y dijo al Rey y á todos los sabios y Señores que estaban presentes; en verdad os digo, Señor y Rey mio, y á vosotros señores que presentes estais, que esta *Doncella* merece el dictado de Sabia, y no le puedo preguntar cosa á que ella no conteste satisfactoriamente: y digo y diré que sabe mas que quantos sabios hay en el mundo, y es por demás que ningun otro trate de preguntarle porque á todos vencerá. Luego que fué oida por el Rey la declaracion del sabio, y que se habia dado por vencido, mandó se presentase el tercero en la palestra, pues S. M. se hallaba tan complacido y tan prendado de la *Doncella*, que no dudaba que saldria victoriosa de este último como de los demás que se le presentasen por muchos que fuesen.





## CAPITULO QUINTO.

*De la disputa que tuvo la Doncella con el tercer sabio, al que llamaban Abraham el Trovador, el cual era maestro en ciencias y música.*

Desde que vió el tercer sabio que sus dos compañeros habian sido vencidos por una jóven esclava, se enojó, y les reprendió por que no habian desplegado todo su saber para no haberse visto en tal bochorno delante del Rey y de todos los grandes y Señores de la Côte, y creyéndose él capaz de vencerla y salir victorioso, se puso en pié, y con un tono despreciativo y orgulloso le dijo á la Doncella, apercíbete á contestarme á lo que te pregunte, y ten entendido que yo no soy tan simple como los otros dos compañeros míos con quien has disputado, y á quien tan malamente has vencido con tus argumentos falsos.

Luego que concluyó le dijo la Doncella, Señor, me habeis dejado avergonzada con las palabras injuriosas que me habeis dicho, y no puedo por menos de advertiros que si os creéis mas sabio que los otros dos vuestros compañeros, me maravillo de que con todo el saber de que blasonais hayais incurrido en tal falta, delante de Nuestro Rey y de todos los Señores de su Côte que están presentes, de difamar á vuestros compañeros, que si bien la fortuna no les ha ayudado á salir vencedores en la presente contienda, no por eso dejan de ser merecedores al respeto que vuestro orgullo les niega. En cuanto á lo que de mí has dicho, de que me valgo de argumentos falsos, solo os diré que me denigrais sin justicia, y mediante á que sois tan sabio como decís, hagamos un trato si el Rey lo aprueba y mi amo lo consiente, y es, de que si vos me venceis, me he de quedar por tu esclava mientras vivais, y si la victoria quedase por mí, me habeis de dar diez mil doblas de oro. Esta proposicion gustó mucho al sabio judío, pues como estaba consentido de que seria suya la victoria, no se detuvo un momento en dar su asentimiento á la proposicion. Luego que la Doncella oyó que estaba conforme, pidió al Rey que se entendiese escritura por medio de un escribano, para que ninguno pudiese faltar á lo pactado, ni por malicia ni por ignorancia, á

lo que estuvo conforme el Sabio; y el mismo rey salió por fiador de que se llevaría á efecto en todas sus partes bajo su real firma.

### CAPITULO SESTO.

*De las preguntas que le hizo el tercer sabio Abraham el Trovador á la Doncella, y las respuestas que ella le dió.*

*Sabio.* ¿Cuál es la cosa mas pesada en el mundo? *Doncella.* Las Deudas.

*Sabio.* ¿Cuál es la cosa mas agúda de todas las cosas? *Doncella.* La lengua del hombre y de la mujer.

*Sabio.* ¿Cuál es la cosa mas pronta que la saéta? *Doncella.* El Pensamiento.

*Sabio.* ¿Cuál es la cosa mas ardiente que el fuego? *Doncella.* El Corazon.

*Sabio.* ¿Cuál es la cosa mas dulce que la miel? *Doncella.* El querer que tiene el marido y la mujer á la mujer al marido.

*Sabio.* ¿Cuál es la cosa mas amarga que la hiel? *Doncella.* El mal hijo ó mala hija.

*Sabio.* ¿Cuál es la dolencia incurable? *Doncella.* La locura y la desvergüenza.

*Sabio.* ¿Cuál es la deuda que nunca se paga? *Doncella.* La honra que se quita.

*Sabio.* ¿Cuál es el placer que solo dura dos horas? *Doncella.* La ganancia en el Jugador.

*Sabio.* ¿Cuál es el gusto que dura algunas semanas? *Doncella.* El de los novios.

*Sabio.* ¿Cuál es el placer que dura algunos meses? *Doncella.* Cuando el hombre viene de un largo viaje, y encuentra buenos á sus hijos, mujer y parientes.

*Sabio.* ¿Cuál es un animal que anda en los montes y tiene ocho señales; las cuales tienen los grandes animales? *Doncella.* Ese insecto es la langosta, la que tiene dos cuernos, como el siervo; el cuello de toro, los pechos de caballo, el rostro de vaca, las alas de águila, la cola de vívora, los pies de sigueña, y los ojos de una bestia que llaman Marcél.

*Sabio.* ¿Qué cosa es un hombre? *Doncella.* Imágen de Dios.

*Sabio.* ¿Y qué es una mujer? *Doncella.* Es imágen del hom-

bre, pero bien examinada es arca de mucho bien y de mucho mal, y su condicion es de bestia que nunca se harta.

*Sabio.* ¿Qué cosa es Sueño? *Doncella.* La imágen de la muerte.

*Sabio.* ¿Cuál fué el hombre que murió sin haber nacido? *Doncella.* Nuestro padre Adan.

*Sabio.* ¿Cuál es la cosa de que el hombre nunca se harta? *Doncella.* De atesorar riquezas.

*Sabio.* ¿Qué es el hombre cuando jóven? *Doncella.* Como candela muy encendida pero que pronto se apaga.

*Sabio.* ¿Y qué es un hombre viejo? *Doncella.* Es un mal deseado y vestidura de dolores.

*Sabio.* ¿Qué cosa es la mas incierta que hay? *Doncella.* La vida del hombre.

*Sabio.* ¿Y cuál es la cosa mas cierta? *Doncella.* La muerte de las personas.

*Sabio.* ¿Por cuántas cosas mienten los hombres? *Doncella.* Por tres, por deleite de hablar, por adulacion y por interés.

*Sabio.* ¿Quién fué el que puso nombre á todas las cosas que Dios crió. *Doncella.* Nuestro padre Adan y sus hijos.

*Sabio.* ¿Cuál es la cosa mas difícil de comprender? *Doncella.* El corazon del hombre y sus pensamientos, pues es cosa que no hay en el mundo persona que lo pueda saber, sino es Dios.

*Sabio.* ¿Cuál es la cosa que se conoce mas ligera en este mundo? *Doncella.* El pensamiento del hombre, pues en un instante se pone donde quiere, aunque sea en un extremo del mundo.

*Sabio.* ¿Cuál es la cosa que el hombre vé y por esfuerzos que haga no puede llegar á ella? *Doncella.* El Sol, la Luna y las Estrellas.

*Sabio.* ¿En dónde se oculta el Sol de noche? *Doncella.* En ninguna parté, porque siempre está alumbrando, ya á unas ya á otras partes del Globo.

*Sabio.* ¿Quién sostiene la tierra? *Doncella.* Los euatro elementos, como lo tiene Dios dispuesto desde que hizo el mundo.

*Sabio.* ¿Qué cosa es la noche? *Doncella.* Descanso de trabajadores y encubridora de maldades.

*Sabio.* ¿Cuáles son los que nacieron y no morirán hasta la fin del mundo? *Doncella.* Elias y Enoch, que fueron llevados en cuerpo y alma al paraiso terrenal, donde estarán hasta la fin del mundo en que venga el Ante-cristo para salir á pelear con él.

*Sabio.* ¿Cuál fué el primer rey que ha habido en el mundo? *Doncella.* Nembrot.

## CAPITULO SETIMO.

*De como se dió por vencido el tercer sabio maestro de todas ciencias, y á mas por el triunfo que obtuvo la Doncella, le ganó el dinero de la apuesta, y como se casó con el mercader su Señor.*

Visto por el Sabio Abraham que todas las preguntas que habia hecho á la Doncella, habian sido contestadas con la mayor prontitud y acierto, y no encontrando cosa que poder preguntarle, pues estaba satisfecho de que no habria cosa á que no le diese solucion satisfactoria, se dirigió al Rey, y despues de una profunda reverencia, le dijo; mi conciencia me precisa á hacerlos presente del modo mas solemne, que los conocimientos de esta Doncella son tan profundos, que me confieso incapaz de poderla vencer, y que su talento y el saber que tiene en todas materias es tal, que dudo haya en el mundo persona que pueda competirle.

Luego que los concurrentes oyeron al Sabio, principiò un palmoteo general y todos á porfia victoreaban á la Doncella, felicitándola como vencedora. La Doncella les dió las gracias á todos por el honor que le hacian, y despues haciendo una humilde reverencia al Rey, le recordó el cumplimiento del trato que tenia hecho con el Sabio, y conociendo éste la justicia con que pedia, le mandó al Sabio le entregara á la Doncella las diez mil doblas de oro, el que al momento mandó por ellas á su casa, y se las entregó en presencia del Rey y demás Señores que estaban presentes.

El Rey deseando darle una prueba de lo contento que estaba de haberla oido, le dijo á Teodor que pidiese lo que quisiera que le seria concedido; y ella besándole la mano, le dijo que lo único que le pedia, y que mediante su Real palabra esperaba le otorgase, era que quedase sin efecto la venta que de ella se habia propuesto, dejándola volver con su Señor y continuar viviendo en su compañía, siquiera por lo muchísimo que tenia que agradecerle; pues le debia todo lo que sabia, en lo cual habia gastado parte de su caudal.

Luego que el Rey oyó la petición de la doncella, le pesó el haberle hecho tal ofrecimiento, pues habia formado juicio de que se quedara en su palacio; pero no pudiendo faltar á su palabra, accedió á su deseo aunque muy apesar suyo.

Antes de que se fuese, quiso el Rey tener el gusto de hacerle algunas preguntas por sí mismo, sobre algunas cosas que en las anteriores discusiones, no habia oido (le hubiesen preguntado, y quería le sacase de algunas dudas que él tenia, de las que esperaba le sacaría la Doncella y quedaria muy gustoso y complacido.

Teodor le contestó, que estaba pronta á obedecerle en todo cuanto le hiciese el honor de mandarle, y ahora y siempre que se acordase de ocupar á su mas humilde Sierva.

*Rey.* Dime Teodor: ¿Qué idea tienes formada acerca de la Religion Cristiana?

*Teodor.* La Religion inspira al hombre sentimientos de gratitud hacia su Criador, le dirige en todas sus acciones, le enseña á dominar las pasiones, á amar y sufrir á sus semejantes, le dispone para vivir con ellos, y le prepara el camino para la gloria eterna.

*Rey.* ¿Cuántas especies de Religiones se conocen en el mundo?

*Teodor.* Muchas, pero todas se pueden reducir á tres, que son: el Cristianismo, que es la establecida por nuestro Redentor Jesucristo, y comprende tres ramas, á saber; la Católica Apostólica Romana, que reconoce al Sumo Pontífice por cabeza visible de la Iglesia. La Protestante, que se separó y continua separada de la Iglesia de Roma: bajo el pretexto de una pretendida reforma. Y la Griega cismática, que aunque reconoce al Soberano Pontífice de Roma, tiene sus Patriarcas particulares á quienes están sugetos. Segunda, el Judaismo que observan la ley dada por Dios á Moyses. Tercera, el Mahometismo que es la religion dada por Mahoma, y consiste en una mezcla de Judaismo y Cristianismo, estando divididos en dos séctas, la llamada de Omar y la de Ali.

*Rey.* ¿En cuántas partes está dividida la tierra segun los Geógrafos?

*Teodor.* En cinco grandes porciones que son; Europa, Asia, Africa, América y Oceania. La Europa, está situada entre los treinta y cinco, ochenta y uno de latitud, N. y los veinte y uno O. y setenta y uno E. de longitud: confina al norte con el *Océano Glaciar Artico*; al S. con el *Mediterráneo*, el *Adriático*, el mar de *Mármora*, el mar *Negro* y el de *Azof*; al E. con el mar *Caspio*, el rio *Ural*, los montes *Urales* y el rio *Kara*; y al O.

con el *Océano Atlántico*. El *Asia* confina al N. con el *Océano Artico*, al S. con el *Océano Indico*; al E. con el *Grande Océano*, y al O. con los mares *Rojo*, *Mediterráneo*, *Negro*, *Caspio*, *Ríos Ural*, y *Kara*. El *Africa* confina al N. con el *Mediterráneo* al O. y S. con el *Atlántico*, al E. con el *Océano Indico*, y mar *Rojo*. La *América*, confina al N. con el *Océano Glacial Artico*, al E. con el *Océano Atlántico*. y al S. y O. con el *Grande Océano*. La *Oceania*, confina al N. con el estrecho de *Malaca*, mar de la *China*, y *Grande Océano*, al E. y S. con el mismo, y al O. con el *Océano Indico*.

Estas cinco partes están divididas para su Gobierno en diez y ocho *Imperios*, treinta y dos *Reinos*, veinte y una *República*, y treinta y ocho *Ducados* y principados.

Y su superficie son trescientas diez mil leguas cuadradas.

Cuando el Rey vió que tan sabiamente le habia contestado, mandó á su ayuda de cámara le diese diez mil doblas de oro y que á mas le adornase del modo mas elegante y esquisito con ropas magníficas y con alhajas de mucho valor, y mostrando grande sentimiento se despidió de ella y de su Señor, los cuales les dieron las mas espresivas gracias por los muchos beneficios que de su liberal mano habian recibido, y postrándose ante su Magestad, y besándole la mano se despidieron.

Al poco tiempo despues de este suceso, el Marcader emprendió el camino de su tierra con la *Doncella*, donde llegaron con toda felicidad y cargados de riquezas; y despues de haberse establecido y puesta su casa de comercio, se casaron, en cuyo estado vivieron muchos años con el mayor gusto y tranquilidad, dejando una larga sucesion.



s y naturales y sus «rands de jamde,» límites, finos y elegantes; pero en donde está imitable y al alcance de todos, es en los pasos carácter que le sientan deliciosamente. Su «olka comique» quedará para siempre más en memoria de los americanos, pues solo puede darse y producir tan seductor efecto cuando reúnen las condiciones de la Elisa Blasina.

Esta es nuestra opinión con respecto á la artista que hace un año debutó en América, y para hacer de ella el mas adecuado elogio, diremos lo que «El Cronista» há dicho ya en otra ocasión: «La sílfide Elisa Blasina es digna discípula del celebrado Carlos de Blasis, y de la escuela de este gran artista han salido una gran parte de las celebridades europeas. Reasumiendo, atendido el poco espacio de que podemos disponer, diremos en extracto la opinión de la prensa americana: «El Herald» la llama modelo de poesía y de gracia; el «Times» la llama la reina, la bailarina fashionable; el «N. Y. Daily Tribune,» la flor de mas perfume del Eden de Terpsicore; el «Sun,» la favorita de los neorkinos; el «New York Dispatch,» el pájaro de danza; el «Courrier» dice: Elisa Blasina es la artista perfecta y bailarina que ha venido a América; el «News,» la llama el conjunto de tres gracias; el «Art Journal» dice, Blasina la batuta de la orquesta; «El Cronista,» la reina es la poesía de la danza; el «Witk's spirit of the Times» dice: entre las bailarinas la ya famosa troupe de De Pol, nadie con mejores títulos puede ocupar el rango de bailarina «absoluta» de la compañía, que la que ha aparecido á las demás, la Elisa Blasina; el «Boston Journal,» Blasina es la «Diosa del entusiasmo,» pues ella es la primera y sola artista que ha promovido verdadero alboroto en el aurore. Su variacion, «La fatucchiera,» es un prodigio de arte; el «Cincinnati Commercial,» la sigue con una larga poesia titulada «á Blasina, la reina del arte Terpsicore;» el «Louisviana Journal,» la llama la inmortal Blasina; el «St. Louis Democrat,» la Blasina es el astro mas luminoso de la constelacion de estrellas de

la compañía de De Pol; el «St. Louis Republic,» Blasina es la personificación de Terpsicore; el «N. Y. Clipper,» Blasina es la artista que podia borrar la impresion de la mayor parte de las bailarinas célebres que hemos conocido; «Un periódico de N. Y. que entiende de poesia y de arte y que todo lo mira por el prisma de la materialidad y del negocio,» de Blasina contenta á todas las clases de la sociedad, las cuales llenan el teatro, luego es «mina de oro» para la empresa, y finalmente otro que exhorta siempre al prójimo para que se inscriba en la gran sociedad de la Terpsicore habiéndose colado, sin duda por equivocacion en el teatro, da cuenta de lo que vió en esta materia: La primera bailarina Blasina es un Champagne-Cocktail, lo cual es como si dijéran «El néctar de los Dioses.»

En Europa uno solo de estos dictados valeceria y todos se conformarian con el dictado adecuado; pero en esta república en donde todos quieren tener el derecho de calificar independientemente, cada cual sostiene que el suyo es el mas exacto. De todos modos, cada uno de ellos es para la sílfide de quien nos ocupamos una hoja de lausel de que se compone la corona artistica que le ha ceñido la América.

La reputacion que esta jóven ha adquirido en el Nuevo Mundo es debida al tacto é inteligencia que el señor de Pol probó desde inauguró sus trabajos preparatorios. Otros su lugar al poseer una artista tal como la Blasina la habrian anunciado con gran oblagio pero este empresario la presentó sin ella y ahí, que entre las personas sensatas é inteligentes se formó una atmósfera cada dia mas hasta obtener el triunfo que hemos citado.

Con posterioridad á su partida hemos sabido que el empresario Mr. Ltrakosch, pretere escribirla para la Academia de Música, el señor de Pol interpuso toda su influencia para que no aceptara, por considerar mas provechoso á la artista que vaya con preferencia a cimentar su reputacion en Europa.

(El Cronista de Nueva York)

Jules de Lasteyrie, quien la condujo á casa su mujer, dama de honor de la reina Amadonde estuvo en completa seguridad los siguientes hasta que marchó á reunirse su esposo.

se encuentran en Valladolid á disposicion apitan general los individuos de tropa que con prisioneros los valientes ciudadanos dejar. Estos los han entregado sin causarles un pequeño daño.

France se felicita de las declaraciones dadas que personas importantes hacen en favor de la monarquía constitucional.

mos recibido por la via de los Estados-oticias de la Habana que adelantan las á las que anteaer trajo el correo. Se nuevas de los acontecimientos políticos Península y la tranquilidad continuaba rable en toda la isla.

as noticias recibidas hoy de Lisboa nos ntan á los duques de Montpensier, retraile su vehemente deseo de pisar el suelo. Despues de haber manifestado al go-que acatan y acatarán siempre el fallo nacion, han diferido segun se nos dice, algunos dias su vuelta para que jamás se que quieren influir directa ni indirecta- sobre la marcha de los sucesos.

ra tranquilidad de los que esperan ser colocados dependencias de Hacienda, les diremos que las nas bien informadas aseguran que el arreglo de ministerio se hará en la semana próxima. El guerola ha querido conocer las necesidades del o antes de nombrar el personal que haya de penarle, lo cual verdaderamente nos parece muy

La Iberia se lamenta de que sea tan considerable uero de dependientes á los destinos públicos y de sedien á los ministros robándoles un tiempo que an dedicar á las importantes tareas de la gestion mental. Nuestro apreciable colega termina su n las siguientes palabras:

no quieran ser Vds. todos empleados: os patriotas diciéndolo menos, y el pri- gamos en aras de la patria, sea no

«Hemos oido que, en vista de ciertas indi- caciones que se hacen en el preámbulo del de- creto sobre revision de los expedientes de cla- ses pasivas, en el ministerio de la Guerra se agitaba hoy la cuestion de adoptar medidas semejantes á las dictadas por el Sr. Figuerola para examinar los expedientes de las clases pa- sivas militares.

Nosotros, añade, no podemos asegurar que existan motivos que hagan necesaria esta dis- posicion, pero si aseguramos que seria muy bien recibida por la opinion pública, que cree que si en las cesantías y jubilaciones civiles se han cometido abusos, mayores son los que hay que lamentar en los retiros y pensiones mili- tares.»

Una correspondencia dirigida desde Madrid al *Diario Mercantil* de Valencia, asegura que el general Serrano Bedoya es el que tiene mayores probabilidades de ser nombrado capitan general de Cuba.

Dice la *Reforma* que aun cuando es verdad que los médicos dan algunas esperanzas de que el general Novaliches curará, tanto que el dictámen de algunos de ellos es traerle á Madrid, donde su asistencia será mas fácil, uno de sus amigos que ha tenido ocasion de hablar con él, y asegura que su estado es gravísimo, y que las hemorragias y supuraciones no se han contenido tan definitivamente como seria de desear.

Francia.—Se cree que SS. MM. permanecerán tres ó cuatro semanas en Saint-Cloud. La corte irá despues á Compiègne.

—No se sabe aun cual será el dia de la apertura de las Cámaras.

—En los círculos políticos se habla siempre de un cambio ministerial; unos pretenden que M. Rouher dejaría el ministerio de Estado. Esta seria una cosa tan extraordinaria, que no podremos creérla, pues M. Rouher, el brazo derecho de la política imperial, ha sido él solo el que hasta hoy ha sostenido todo el peso del imperio.

Curiosas polémicas agitan los periodistas parisienses. Cada diario tiene su bandera y se



«Es natural, dice, que el que es republicano sueñe en todas partes con el triunfo y el establecimiento de la república. Pero las naciones antiguas no son suelos vírgenes en que puedan ensayarse todos los experimentos sociales. El pasado se enlaza en ellos con el presente y el porvenir. Las tradiciones, las preocupaciones mismas son dignas de consideracion, y es la misma peligrosa de las utopias querer hacer tala rasa de un golpe de lo que ha obtenido por espacio de siglos el respeto de las poblaciones.»

El general Prim responde á Mr. Girardin que ya le habíamos contestado nosotros, que para una república se necesitan republicanos. Ahora bien, en España los republicanos solo son una minoría. Ese es el hecho real y positivo que el estudio de los partidos revela con evidencia á los que no tienen en los ojos la asenda de un sistema obstinado.

La inmensa mayoría de España es monárquica por sus instintos, por sus sentimientos, por sus recuerdos tanto como por sus intereses. Los individuos del gobierno provisional no saben á no dudarlo, y por eso afirman con tanta precision su programa de una monarquía liberal y constitucional, como el único que responde al objeto de la revolucion que han hecho á las aspiraciones de su país.

De qué sirven además los consejos que los órganos franceses de la democracia radical dicen todos dias á España? Dentro de poco tiempo el sufragio universal, esto es, la única expresión legítima y completa de la soberanía nacional, fallará, y entonces se sabrá por resultados indiscutibles, si la España moderna es republicana ó monárquica.

Mr. Hovey, ministro de los Estados-Unidos en Paris, ha dirigido á Mr. Seward un informe circunstanciado sobre el reciente terremoto que ha desolado la América del Sud, y en él consigna que la parte mas fértil de la república del Ecuador ha quedado destruida ó arruinada.

El terremoto parece que tuvo su centro en la provincia de Imbabura, junto al volcan de campo, á unas sesenta millas de la ciudad de Quito. Ocho ciudades con los cortijos de sus alrededores, han desaparecido con sus moradores. En número de cuarenta y cincuenta y cuarenta y cinco.

cho que la pérdida de gente fuese menor. de propiedades ha sido mayor que en Ecuador.

Era cierta la noticia que ayer dábamos haber sido reconocido el gobierno provisivo de España por algunos gobiernos extranjeros estos los de Francia, Inglaterra, Portugal y Prusia.

Por la mañana se presentaron en la Cámara de Estado los ministros plenipotenciarios de Portugal, Inglaterra y Prusia, y dieron nota de sus gobiernos respectivos, por el conocimiento del señor Lorenzana las intenciones de los gobiernos que representan. El embajador de Francia envió despues la nota en el mismo sentido que los ministros de Portugal, Inglaterra y Prusia.

No necesitamos repetir cuánto celebramos este suceso los que con la mayor sinceridad nos aconsejamos que el gobierno se constituya definitivamente.

Desparramados en su número de ayer publica «La Correspondencia de España» un serie de párrafos relativos á los duques de Montpensier. Mas generosos que nuestro colega que respetamos los móviles que le impulsan á reproducirlos reunidos, y así apreciarse mejor el importante servicio prestado por «La Correspondencia» al mismo tiempo que enteramos á nuestros lectores, con nemos de costumbre, de todo lo que pueda interesarles:

«Las noticias recibidas hoy de Lisboa presentan á los duques de Montpensier dos de su vehemente deseo de permanecer en España. Despues de haber manifestado que acatan y acatarán siempre la voluntad de su Majestad, han diferido, segun algunos dias su voluntad, que quieren informar sobre la guerra.»

# EL INDEPEN

## PRECIOS DE SUSCRICION.

ILLA 8 rs al mes.  
 os demás puntos 30 rs trim.  
 RAMAR y Estrangero 20 rs. al mes.

DIARIO D...

NO VIII. NÚM. 1946.

TERC...

### SECCION OFICIAL.

...ta del 25 publica el siguiente de-  
 ...nisterio de Hacienda suprimiendo  
 ...rechos de consumos que se pagaban en  
 ...uanas.

...ólida la contribucion de consumos por  
 ...o de 12 de octubre en toda la nacion, no  
 ...n subsistir los derechos que por este con-  
 ...con sujecion al decreto de 27 de noviem-  
 ...e 1862, se cobraban en las aduanas, re-  
 ...do ciertos y determinados artículos. La  
 ...sion de estos derechos facilitará notable-  
 ...el comercio con las provincias españolas  
 ...ramar, y contribuirá al mayor desarrollo  
 ...unos ramos importantes de la industria  
 ...península, sin perjuicio del Tesoro, que  
 ...hallar la compensacion del menor rendi-  
 ...o por el concepto de consumos en el au-  
 ...de los ingresos correspondientes á la im-  
 ...ntidad de artículos que adeudará los de-  
 ...s de aduanas.

...or este motivo, y en uso de las facultades  
 ...de competen, como individuo del gobierno  
 ...nal y ministro de Hacienda,

...n decretar lo siguiente:  
 ...Queda suprimida desde el  
 ...branza de los derechos  
 ...sumos; se cobraban  
 ...al decreto de 27  
 ...e el azúcar, baca-  
 ...o, pimienta y té,  
 ...la cantidad que  
 ...partir del

no, oficial de la clase de segundos del mismo.  
 ...Nombrando en su reemplazo á don Luis En-  
 ...trambasaguas.

...Concediendo jubilacion al presidente de sala  
 ...del tribunal supremo de Justicia, don Eduardo  
 ...Elío y Jimenez.

...Concediendo jubilacion al de igual clase don M.  
 ...Gabriel Cernelo de Velasco.

...Jubilando á don Miguel Bataller, ministro  
 ...del mismo tribunal.

...Nombrando presidente de sala del espresa de  
 ...do tribunal á don Sebastian Gonzalez Nandín,  
 ...ministro del mismo.

...Nombrando para igual destino á don Jos Sa  
 ...Portilla, cesante del mismo.

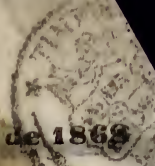
...Y nombrando ministro del tribunal supremo  
 ...á don Manuel Ortiz de Zúñiga, cesante del mis  
 ...mo cargo.

...Por el ministerio de la Guerra se ha espes  
 ...dido el siguiente decreto.

...El gobierno provisional ha tenido por con-  
 ...veniente disponer que los regimientos de infan-  
 ...teria de Borbon, núm. 17, é Isabel II, núm. 31  
 ...tomen respectivamente, y con igual numeracion  
 ...los nombres de Cádiz y San Quintín.

...Por decreto del ministerio de la Goberna  
 ...cion que publica la Gaceta del 25, se nomb  
 ...oficial de la clase de primeros del mismo, á don  
 ...Isidro Aguado y Mora. Por el propio ministerio  
 ...se ha dirigido á los gobernadores la siguiente  
 ...circular, que tiene por objeto conocer las varie  
 ...paciones hechas por las juntas en el personal de  
 ...administracion:

...«Siendo de urgente necesidad la organiza  
 ...de la administracion pública, se serv  
 ...noticia á este ministerio, á la may  
 ...de las alteraciones introdu



# INDICENTE

VILLA.

OCA.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
 Escobar, 28  
 Se insertan anuncios y comunicaciones  
 a precios convencionales  
 Número suelto, UN REAL.

AÑO VIII. NUM 1946

Baltasar Fernandez, D. José Orme y don  
 io Orellana, los cuales venian prestando  
 servicios en la Direccion de dicha arma.  
 coronel D. Ramon Bustamante y Calderon  
 encargado del mando del regimiento de  
 la; D. Máximo Chalvi, del de Granada; don  
 ls Martínez de Pablo, del de Iberia; don  
 go Gonzalez, del de la Constitución; don  
 n Lopez Claros, del de Saboya; D. Ro-  
 lo Palacios, del del Infante; D. Antonio  
 ls de Marcilla, del de Luchana; D. Baltar-  
 dalgo, del de Estremadura; D. Manuel  
 del regimiento inmemorial núm. 1; don  
 to Santa Pau, del regimiento de infanteria  
 2; D. José Mella, del que lleva el núm. 5;  
 ñor Villahoz, del de Asturias.

no sino nombra los tenientes coroneles de  
 Madrid, D. Luis Padial; de caza-  
 de Barcelona, D. Bernardo del Amo; y de  
 ana, D. Carlos Denis.

## CLASES PASIVAS.

El importantísimo decreto que ayer apare-  
 en la Gaceta sobre revision general de los  
 dientes de las clases pasivas, es, a no du-  
 una de las medidas mas culminantes, al  
 que mas necesarias, si es que hemos de  
 ir por las verdaderas vias de la revolucion,  
 a la con tanta gloria como fortuna. Estir-  
 ese horrible cáncer que devora la vitalidad  
 presupuesto; extinguir criminales abusos  
 pasadas administraciones; acabar de  
 vez con las bastardas ambiciones de mu-  
 que se dedicaban a servir de esta o de  
 la manera, para despues caer sobre el  
 puesto, como una madrepora que se ad-  
 á él para siempre, es lo que verdadera-  
 mente falta en un país donde la emple-

Enorme suma llama el ministro a la cantidad  
 del presupuesto que las clases pasivas devo-  
 ran en el silencio, y es lo bastante esta frase  
 para conocer toda la importancia del decreto y  
 todas sus trascendentales consecuencias.

Tiempo hacia que, merced a la proteccion  
 mal entendida, a la elasticidad de la ley, a las  
 formas acomodaticias de interpretaciones ab-  
 surdas, se calificaba a troche y moche, sin que  
 pasase un mes que no apareciese en la Gaceta  
 una numerosa lista de bienaventurados que en-  
 trasen a gozar del generoso festin, preparado  
 por la ley misma. Una pesantia en tal o cual  
 individuo era el preludio de su clasificacion;  
 la clasificacion era la puerta dorada que pro-  
 porcionaba un sueldo sin ganarlo, y mientras  
 tanto crecia el terrible presupuesto, como cre-  
 ce la marea en medio del Oceano. Era consi-  
 guiente que esta corriente infectada habia de  
 traer la esterilidad a los campos productivos  
 y de aqui la causa a que todos los hombre  
 pensadores fijasen la atencion en el mal, que  
 tomaba a cada momento proporciones gigan-  
 tescas.

Conocida era la enfermedad, y conocido era  
 el remedio; pero nadie se atrevia a aplicarlo  
 por mas que alguna que otra voz generosa se  
 levantase señalando el peligro y marcando el  
 medio de evitarlo. Solo la revolucion, que es  
 en los pueblos caducos y envejecidos el elixir  
 de la juventud, podia hacer esta maravilla,  
 de aqui el que el señor ministro de Hacienda  
 comprendiendo su alta mision, haya obedecido  
 a esta imperiosa exigencia de la revolucion mi-  
 ma. No era posible otra cosa. El alto princ-  
 de justicia a que obedece el movimiento nat-  
 no podia dejar desaparecer a ese abismo  
 devora la riqueza de la nacion, en beneficio  
 individuos, se entregaban al sib-

gaciones vencidas á aquellos que de un modo legítimo tuviesen derecho á la clasificacion y al abono de sueldo. Esto no obstante, esperamos que los expedientes sujetos á la revision serán estudiados con grande y severa imparcialidad, lo que, en último extremo, dará el resultado que apetecemos.

Mientras tanto, aplaudimos sin reserva de ningun género el decreto del ministerio de Hacienda, puesto que obedece á un alto sentimiento de justicia y reparacion. La verdadera economía, la verdadera administracion es corregir escándalos, y castigarlos por medio de medidas prontas y breves. Superiores circunstancias, deberes sagrados é imprescindibles, hacen que llegue la hora de acabar de una vez con los abusos introducidos por el nepotismo, y esto nos obliga á ser todo lo esplicitos que debemos serlo, segun el modo de ver de nuestra conciencia.

Pero, volvemos á decirlo, hubieramos querido que el decreto que alabamos no tuviera restricciones de ningun género. Por muy legal que á primera vista aparece la segunda parte del artículo primero, no la consideramos ni conveniente ni equitativa: quisieramos ver medidos por un mismo nivel á todos los que se encuentran amparados por unos derechos onerosos, porque dentro de las formas legales hay una série de injusticias extraordinarias; echamos de menos otro artículo importante, el cual debiera regular la cesantía de los ministros; puestos que ni es justo, ni es racional, ni es conveniente el abono de treinta mil reales al que, por haber ocupado por poco tiempo la poltrona ministerial, se retira con un porvenir asegurado, sin ser útil á su pátria ni á sus intereses.

En el elevado criterio del señor ministro de Hacienda debe existir este principio de legalidad, y no dudamos que tras el decreto de hoy parecerán otros que acaben de coronar gloriosamente el plan financiero y revolucionario. Ya hemos dicho, y no nos cansaremos de decirlo. Regir abuso, estirpar vicios, extinguir amores injustas, fomentar el trabajo, acabar con los moluscos que, adheridos á la roca supuestamente, le chupan todos los gérmenes

favor de D. Carlos para el trono de España, emperatriz no tiene otras ideas que las del bierno francés, el que no tiene ni candidatura preferencia á nadie, y espera para salir con respeto saber el que elije el pueblo español en uso de su libérrima soberanía.

La «Agencia Havas» que, refiriéndose á «Gaulois,» nos decia que el rey Fernando Portugal habia aceptado al fin la candidatura para el trono de España, trasmite hoy despacho en el que con otra noticia dada en «El Standart» combate lo dicho por el periódico parisien. Y los informes recibidos demuestran que «El Standart» tiene razon. En una reunion diplomática que hubo en Lisboa á últimos de Setiembre, el rey Fernando contestó á los representantes estrangeros que le preguntaron si aceptaria la corona de España lo siguió diciendo: «Pour moi pas si imbecile. (No seré yo imbecil). Esta noticia, transmitida á Paris, só gran alegría á los carlistas, que desde entonces se vanaglorian de que Napoleon aceptó en último caso la candidatura del hijo de Juan de Borbon.

La prensa francesa publica la respuesta dada por el conde de Reus á la peticion hecha por Mr. Guedalla, presidente de la asociacion carlista española y portuguesa, para que se anule el edicto de 20 de Marzo de 1431 que desterraba á los judios del territorio español. El general Prim, al propio tiempo que alaba sus principios de religiosa tolerancia, que juzga contrarios al espíritu de la religion católica, dice á la asociacion que deben dirigir su solicitud al gobierno de la nacion, que en acuerdo con las Córtes, hará justicia á los deseos de los israelistas, permitiéndoles vivir en España como viven en toda Europa.

Toda la prensa inglesa, muy favorable á la revolucion española, insiste en aconsejar al gobierno provisional que cuanto antes convoque las Córtes constituyentes, y que por medio de ellas se ó de un plebiscito resuelva la cuestion de si se ó y fije el príncipe llamado al trono de España. Será, dice, la única manera de levantar el espíritu español en favor de dar segu-

el 28 de Octubre de 1868.

Cuba, à quien España arrojaría en los Estados Unidos.

emperador y la emperatriz de los franceses el 22 una larga visita à la reina en su palacio de los Campos Eliseos

condes de Girgenti, es verlad, han ido à Paris para visitar aquel país que no carece de fundamento la noticia de la prensa francesa de que iban à presenciar la residencia en aquel país de doña Isabel II, quien es positivo habitarà en Paris el primer mes de noviembre próximo. Ya tiene reservado setenta mil francos al año un hotel en los Campos Eliseos.

Madrid 25.

El domingo ha tenido lugar la tercera reunión democrática en el Circo de Price. La reunión convocada para tratar asuntos electorales

de la tarde se abrió la sesión bajo la presidencia del Sr. Garcia Lopez, el cual como objeto de dicha reunion y proponiendo concurrentes eligiesen presidente que presidiese el acto, siéndolo por aclamacion, el Sr. Garcia Lopez.

Despues propuso la eleccion de ocho secretarios, nombrados los Sres. Guisasaola, Gatojoja, Gonzalez, Bacerra, Salmeron y otros, como recordamos.

Despues de la palabra el Sr. Salda, dijo: Que el objeto que habian de empezar los demócratas era, la de reconocer quiénes los eran realmente y quiénes enmascarados, ocultos y ocultas ideas propias, contrarias à los principios democráticos y admitidos en las reuniones y despues proceder à la eleccion de un delegado Madrileño, objeto principal de la reunion cuyo requisito, sería infructuoso si no se hiciera.

Despues Pellon manifestó que no debian ser los demócratas de los demócratas republicanos por el contrario, unirse para derribar y arraigar los principios de estos, sin embargo de Gobierno, pues en su sentir

bellísimos sonetos y de romances muy epigramáticos señor don José Cañavera!

El domingo en la noche tuvo lugar en los salones de la Sociedad Filarmónica un concierto preparado por el Excmo. Ayuntamiento para oír à los jóvenes D. Fernando Palatin y Don Rafael Coberros, pensionados por la Diputación Provincial en el Conservatorio de París, con objeto de juzgar sobre los adelantos de los mismos en su difícil profesion.

Lucieron sus notables adelantos en cuantas piezas tocaron, entusiasmando al público que asistía, hasta el extremo de arrancar muchos bravos y nutridísimos aplausos. El señor Gobernador de la provincia, con su asistencia se sirvió honrar el acto, dió muestras de admiración hacia los adelantos de dichos jóvenes, y à la perfeccion con que ejecutaron las difíciles piezas señaladas, aplaudiendo justamente con todos y levantándose despues à dar la mano à los mismos en prueba de la satisfaccion con que veia los progresos de su carrera.

Nosotros, haciéndonos eco de los deseos de muchas personas, nos vamos à permitir rogar à la empresa del Teatro de San Fernando, que imitando la conducta de la de años anteriores ceda el local por una noche à los expresados jóvenes, para que pueda admirar sus singulares condiciones el público que no ha asistido à las reuniones en que hasta ahora han lucido su extraordinaria habilidad.

Insertamos à continuacion la circular que el señor Gobernador de la provincia ha publicado por medio del Boletín extraordinario, previniendo à los Alcaldes que con todo rigor haga que se restituyan inmediatamente al comun de vecinos y à los particulares, los bienes de que hayan sido despojados.

No podemos menos de aplaudir esta determinacion que habla muy alto en favor de la autoridad de que mana.

#### CIRCULAR.

«Ha llegado à mi noticia con sentimiento y con escándalo, que prevaleciendo en algunos pueblos de las circunstancias que hemos atravesado, se ha cometido el punible exceso de proceder al repartimiento de bienes de Propios y de comun aprovechamiento de los vecinos ó particulares con infleccion manifiesta de las leyes atacando de este modo el sagrado derecho de propiedad.

No pudiendo consentir tamaño desafuero contrario à los principios de moralidad y justicia reclamados por el

## DE NOTABLE Á CÉLEBRE.

Seríamos inconsecuentes, con nuestro lema y sentiríamos plazas de indiferentes á la justicia que debe hacerse al arte, si despues del entusiasmo que la distinguida artista Elisa Blasina ha causado en América, no le dedicáramos unas cuantas líneas, al tiempo de saludarla y darle nuestro afectuoso adios, con motivo de su partida para Europa. Testimonio del general aprecio y admiracion que ha sabido conquistarse, es la honrosa distinción que alcanzó en el acto de embarcarse en el vapor «Saint Laurent» el sábado 3 del actual. Poco antes de apearse de su coche se le acercó una comision de jóvenes de uno de los primeros clubs de la ciudad á ofrecerle sus respetos, y como festejo y obsequio despues de acompañarla á su camarote, la hicieron regalo de unas lindas cestitas de olíforas flores, cajas de bombones confeccionados contra el mareo, y varios caprichosos frascos ó pomos de esencias. A poco rato fueron llegando otros de sus amigos y admiradores y luego los empresarios de teatros D. Juan de Pol, signor Max Strakosch, Mr. W. Grower, y un jóven literario y escritor dramático español, los señores Bückoute, D'antoiné, Schutz, comerciantes, á quienes estaba dicha artista recomendada en esta ciudad, un empleado de la redaccion del periódico, varios localistas de la prensa americana, un maestro compositor geroógrafo, y algunas lindas jóvenes artistas que pertenecian á su compañía. Sirvióse un ligero refrigerio, y se brindó con champagne por el feliz viaje de esa bella artista, y para que Europa la tributara justicia á su mérito como la América lo habia hecho desde su estreno. Aqui de cambiarse las hermosas fotografias de la Diva, hechas por el celebrado Sarony, y en esto sonó la hora de la partida. Despidiéronse todos de la sacerdotisa de Terpsicore, y cuando los cañones del «Saint Laurent» dejaron oír dos detonaciones, salió majestuosamente el buque del embarcadero, viéndose asomada en la popa á madama Blasina, que agitando al

aire su pañuelo, saludaba á todos, prescindiendo de la natural emocion, y hasta despedida «hurras» por la entusiasta juventud. El capitan de dicho buque, Mr. Bocande, con la amabilidad que le distingue, habia manifestado dicha artista muy recomendada por los doctores de la sociedad de vapores, como tambien que aquella se veia favorecida con la comision de la señora baronesa de Sevastoki que dirigia á Italia, y con quien departia su espaciosa cámara.

Procedente de esa jóven artista hemos un ordenado cuaderno de los artículos de la prensa de los Estados Unidos, bastante voluminoso por cierto, y aun cuando nos constan grandes elogios que de ella se han hecho, nos ahora de verdadera oportunidad como que los mereco. La Elisa Blasina es una artista dotada de talento y de una habilidad admirable; reune á su hermosura y buena educacion las condiciones que reclama la escena, pues en su arte se encuentran elegancia, gracia, fuerza, inteligencia, finura y precision; sabiduría en su expresion á su fisonomia, y todo en escena, con gesto y miradas trasparecientes con la palabra podria decir. Abren el mundo cultivado el arte á la mayor perfeccion, no es de extrañar que el público la parezca con las celebridades Fuoco, Bardena, Grissi, Fabri y otras. Nosotros, respetando la opinion de nuestros colegas, diremos nada de sus comparaciones, pues que habiendo tenido ocasion de apreciar en Europa varias notabilidades, el mérito de la Thiery y de la inolvidable Celestina Thierry, dice que Elisa Blasina se parece mucho á la primera y á la Priora Olimpia, en cuanto á la gracia á la Grissi y á la Fiorretti en la gracia, á la Zegrain en la fuerza; á la Enrichetta Biondi en la finura, y finalmente, se parece á sí misma en la flexibilidad de sus movimientos y naturalidad de sus gestos. Sus «posas» son poses naturales y altamente artísticas; los «chac» son correctos, los «slancios» vivos y prueban gran estudio; las «jettis batt